



الجلسة ٤٣١١

الخميس، ١٩ نيسان/أبريل ٢٠٠١، الساعة ١٦/١٠
نيويورك

الرئيس: السير جيرمي غرينستوك (المملكة المتحدة)

الأعضاء:
الاتحاد الروسي السيد غرانوفسكي
أوكرانيا السيد كولك
أيرلندا السيد راين
بنغلاديش السيد تشودري
تونس السيد الجراندي
جامايكا الأنسة دورانت
سنغافورة السيد بهاتيا
الصين السيد تشن شو
فرنسا السيد فلورنت
كولومبيا السيد فرانكوا
مالي السيد كنفورو
موريشيوس السيد لتونا
النرويج السيد كولي
الولايات المتحدة الأمريكية السيد هيوم

جدول الأعمال

الحالة في أنغولا

مذكرة من رئيس مجلس الأمن (S/2001/363)

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room C-178

افتتحت الجلسة الساعة ١٠/١٦.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في أنغولا

مذكرة من رئيس مجلس الأمن (S/2001/363)

الرئيس (تكلم بالانكليزية): أود أن أبلغ المجلس بأني تلقيت رسالة من ممثل أنغولا، يطلب فيها دعوته إلى الاشتراك في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس. ووفقا للممارسة المتبعة، أزمع، بموافقة المجلس، أن أدعو ذلك الممثل إلى الاشتراك في المناقشة، دون أن يكون له حق التصويت، وذلك وفقا للأحكام ذات الصلة من الميثاق والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

بدعوة من الرئيس، شغل السيد مانغويرا (أنغولا)، مقعدا على طاولة المجلس.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

يجتمع مجلس الأمن وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس الوثيقة S/2000/363، التي تتضمن مذكرة مؤرخة ١٦ نيسان/أبريل ٢٠٠١ من رئيس مجلس الأمن، تعمم الرسالة المؤرخة ١٦ نيسان/أبريل ٢٠٠١ الموجهة من رئيس لجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار ٨٦٤ (١٩٩٣) بشأن الحالة في أنغولا، يحيل طيها بالإضافة إلى التقرير النهائي لآلية رصد الجزاءات المفروضة على يونيتا، الذي قدم عملا بالفقرة ٦ من القرار ١٣٣٦ (٢٠٠١).

أعطي الكلمة لسفير أيرلندا، رئيس لجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار ٨٦٤ (١٩٩٣) بشأن الحالة في أنغولا، ليطلع المجلس على آخر التطورات المتعلقة بأي تعديلات متبقية لمشروع القرار المعروض علينا.

السيد راين (أيرلندا) (تكلم بالانكليزية): يسرني أن أبلغ الأعضاء بأنه يبدو، وفقا لاقتراحكم المقدم صباح اليوم، سيدي، ونتيجة لإجراء مزيد من المشاورات، أننا استطعنا حل مشكلة بعض الشواغل المعرب عنها حول مشروع القرار.

والمشروع المنبثق عن الاتفاق معروض على الأعضاء للنظر فيه. وربما يمكنني أن أقرأ النص المنقح للفقرة الرابعة الجديدة من الديباجة، المتفق عليه:

”وإذ يسلم بالأهمية التي يعلّقها، في جملة أمور، على استمرار مراقبة تنفيذ الأحكام الواردة في القرارات ٨٦٤ (١٩٩٣) و ١١٢٧ (١٩٩٧) و ١١٧٣ (١٩٩٨)، ما دام ذلك ضروريا“؛

وآمل أن يتمكن الأعضاء الآن من الاتفاق على هذا النص المنقح.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن مشروع القرار الوارد في الوثيقة المعروضة على المجلس (S/2001/379)، بصيغته المنقحة شفويا في الاقتراح المقدم من سفير أيرلندا، مقبول من جانب أعضاء المجلس بوصفه نصا رئاسيا؟

تقرر ذلك.

أفهم أن مجلس الأمن مستعد للشروع في التصويت على مشروع القرار (S/2001/379) المعروض عليه، بصيغته

الرئيس (تكلم بالانكليزية): نتيجة التصويت ١٥ صوتاً مؤيداً. اعتمد مشروع القرار، بصيغته المنقحة شفويًا في شكله المؤقت، بالإجماع، بوصفه القرار ١٣٤٨ (٢٠٠١).

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله. وسيبقى مجلس الأمن المسألة قيد نظره.

رُفعت الجلسة الساعة ١٦/١٥.

المنقحة شفويًا في شكله المؤقت. وإذا لم أسمع اعتراضًا، سأطرح مشروع القرار للتصويت.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، أوكرانيا، أيرلندا، بنغلاديش، تونس، جامايكا، سنغافورة، الصين، فرنسا، كولومبيا، مالي، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، موريشيوس، النرويج، الولايات المتحدة الأمريكية